

Apropiación de Ceferino Namuncurá por la Iglesia Católica y su papel en el sometimiento y la degradación del Pueblo Mapuche



INTRODUCCIÓN

Ceferino Namuncurá era el nieto de Calfucurá, el gran toki que desde 1855 reunió a todas las comunidades del territorio mapuche y desplegó una estrategia de autodefensa que logró resistir al avance del ejército argentino por más de 40 años. A los 11 años Ceferino fue secuestrado por la Iglesia Católica. Según los archivos de la propia iglesia, fue abusado y esclavizado. Le suprimieron su práctica espiritual mapuche, su lengua y el contacto con su familia.

Con los años Ceferino se volvió uno de los grandes símbolos de la Iglesia Católica de Argentina, a tal punto que hoy están en proceso de santificarlo. Es un trofeo de guerra, un símbolo del despojo de nuestro pueblo. Así como se quedaron con nuestros territorios y objetos ceremoniales, se quedaron con espíritus que traían roles antiguos. Nos hacen creer que fue una decisión propia de Ceferino convertirse al catolicismo, para que nosotros mismos invalidemos nuestras prácticas espirituales y culturales. Es una herramienta de engaño que les impide a las personas mapuche conectarse con su propia espiritualidad, según su propia forma.

Recuperar a Ceferino, dejar de rezarle como si fuera un santo católico, traerlo a nuestro territorio y a nuestras ceremonias, nos va a permitir ordenarnos como pueblo. Nos va a permitir tomar conciencia del daño sistemático que ha infligido la Iglesia sobre nosotros. Nos va a permitir reencontrarnos con el valor y la riqueza de nuestra propia espiritualidad, de la historia que quisieron borrar, de la lengua que quisieron prohibir.

Así como es importante luchar por recuperar el territorio es importante luchar por recuperar las fuerzas espirituales. En todo el mundo los pueblos originarios luchan para recuperar los cuerpos de sus ancestros y para recuperar las piezas ceremoniales que fueron robadas por los museos. Este proyecto se propone recuperar un espíritu. El espíritu de Ceferino. Para que nuestro pueblo pueda ir rearmando este rompecabezas donde faltan demasiadas piezas. Para que las fuerzas antiguas, como las del toki Calfucurá, renazcan y nos marquen el camino.

CEFERINO (1886-1905)

Con apenas 11 años, lo llevan pupilo a un colegio salesiano de Buenos Aires donde **le cortan su vínculo familiar, y le niegan sus prácticas espirituales, su idioma, y hasta su propio nombre**. Además, se convierte en el objeto del deseo sexual de los sacerdotes del colegio. Pedemonte - recopilador del registro Ceferiniano - revela que:

- Cagliero lo cubría de caricias en público
- a Entraigas le “nació una obsesión por el indeceto”



- Sanguinetti hablaba de sus “dulces y embelesadores encantos”
- Arguello “chocheaba por Ceferino”
- Garófoli, al verlo, “sonreía con los ojos bellísimos y chispeantes”
- Mazza resume: “Nosotros los clérigos nos gozábamos de la santa ingenuidad de ese niño.”

Sufre 6 años estos abusos sin poder contactarse con su familia. Entonces, su esencia se rebela enfermándose de tuberculosis como manifestación de tanto daño. Cuando el padre se entera de la enfermedad, intenta retirarlo de la escuela, pero el Cardenal Cagliero se lo impide llevándoselo a Italia lejos de su familia, y de los sacerdotes que se lo disputaban.

En Europa, se convierte en una rareza, un fenómeno. **Cagliero lo presenta como un exponente de una raza abandonada a su suerte, cuando se trata en realidad del botín de su perversión. Muere un año después.**

El daño va más allá de la tragedia vivida por la familia Namuncurá, más allá de la tragedia de un hijo secuestrado y abusado. **Hoy en día, mucha gente mapuche sigue rezando a Ceferino como Santo Católico, desconociendo el grave daño que le hizo la Iglesia.**

Ceferino traía en su **kupallme** (su linaje) un gran **nehuén** (una fuerza espiritual) que no pudo desarrollar. Por esa razón se convirtió en un **ngn**: una fuerza que aún vive en la naturaleza. **Al rezarlo como un santo, estamos negándole esta fuerza.**



Además, Ceferino es parte de un pueblo valiente y resiliente, que lucha sin fin por mantener sus tierras, costumbres y creencias frente a los avances cristianos, evangelistas y extractivistas. **Al rezarlo como un santo, perpetúa a Ceferino como un símbolo del sometimiento del pueblo mapuche y un símbolo del triunfo de la Iglesia.**

EL PROYECTO

El proyecto estará dividido en tres etapas:

1) INVESTIGACIÓN: Nos adentraremos en las vivencias de Ceferino a partir de los archivos de distintas iglesias e instituciones estatales, con el fin de reconstruir hitos fundantes de su vida y de demostrar los abusos y padecimientos que sufrió. Realizaremos entrevistas a personas mapuche de más de sesenta años que hayan tenido que asistir a escuelas salesianas en carácter de pupilos, documentando el proceso de desposesión espiritual y territorial que se vive en esos espacios. Conversaremos con distintos integrantes de la familia Namuncura-Calfucura sobre su sentir acerca de Ceferino. Documentaremos en video la procesión a Ceferino. Todo este proceso implica recorrer distintas zonas del territorio mapuche muy lejanas entre sí, para encontrar los documentos y las personas que pueden dar cuenta de Ceferino.

2) OBRA TEATRAL: Una vez concluida la etapa de investigación escribiremos un guión dramático y llevaremos a cabo una obra de teatro. Una práctica escénica. El teatro genera una sensibilidad diferente a la escritura y al cine, está vivo, está presente, produce intimidad y cercanía, permite un ida y vuelta, una conversación. Permite ser realizada mismo en espacios donde no hay electricidad ni equipos especiales. La obra de teatro será compartida tanto en comunidades como en espacios de teatro no mapuche.

3) CIRCULACIÓN: Realizaremos un libro y un video documental que vuelva accesible la investigación realizada. También funcionará como registro del proceso de creación de obra, haciendo hincapié en la singularidad ética y formal que puede adoptar la práctica artística mapuche, según las pautas culturales de nuestro pueblo y en conversación con las tensiones y recursos de nuestro tiempo.

OBJETIVOS DEL PROYECTO

Nuestro proyecto no pretende quitarle la fe (o el **fezentun**) que se le tiene a Ceferino, sino por lo contrario, fortalecerla reubicándola en su lugar espiritual de origen, reubicándola en nuestro **az monguen**. Es en ese lugar, y a través del **nguillipun** (ceremonia mapuche), que podemos pedirle a él que interceda, pero no en una iglesia.

“Ojala se muestre a Ceferino como lamuen, no como santo, debido a que para su familia él había nacido con otro nehuen.”
(Yanet Calfucura)

Trabajar en este proyecto ahora es imprescindible dado que el Estado argentino propone convertir a Ceferino en un Santo Católico.

RESULTADOS DEL PROYECTO

El proyecto propone:

- documentar el contexto global de apropiación y abuso de niños mapuche por parte de la Iglesia Católica y
- escribir una biografía crítica de Ceferino ubicada en este contexto y desde el punto de vista mapuche.

El proyecto también propone

- escribir un guión dramático sobre las vivencias de Ceferino y de los numerosos niños mapuche internados en colegios salesianos en los años 1960 donde sufrieron humillación, racismo y maltrato y presentar una puesta teatral en comunidades mapuche y más allá, para restablecer la memoria de Ceferino y poner fin a esta ceremonia de locura que lo presenta como santo de una iglesia que fue su opresor.



ETAPAS DEL PROYECTO

Etapa 1

- 1) consultar el archivo Ceferiniano en Bahía Blanca
- 2) recoger testimonios de
 - personas mapuche ex-alumnos de escuelas Salesianas en los años 60 en la zona de Carmen de Patagones, Viedma, Fishke Menuco, Neuquén, Cipoletti,...
 - las familias Calfucura y Namuncura, en la zona de Junín y San Martín de los Andes
- 3) observar el peregrinaje y la procesión que se realiza el 26 de agosto en Chimpay (Río Negro) en nombre de Ceferino.



PEREGRINACIÓN CEFERINO-25/08/24-CHIMPAY



Etapas 2

A partir de las entrevistas, imágenes y vivencias:

- **escribir un guión dramático** que permita acercar Ceferino al pueblo mapuche y al pueblo argentino como lo que fue: un niño mapuche apropiado, abusado, cristianizado, con su idioma y práctica espiritual censuradas
- **crear una obra teatral** como herramienta de reflexión para reubicar a Ceferino en su lugar de origen y para desnaturalizar y denunciar la violencia y la humillación que ejercen el Estado argentino y la Iglesia Católica
- **estrenar, presentar y compartir la obra** final en diferentes escenarios y comunidades

MIEMBROS DEL PROYECTO

Soraya Maicoño, Actriz, cantora Mapuche. Creadora del Grupo de Teatro de Títeres Mahuidanches, con más de 20 años de trayectoria, y más de 6 puestas en escena distintas. <https://linktr.ee/mahuidanches>

Elisa Ose Ñancunao, Docente Intercultural Directora de la Escuela N 150 de su comunidad Lof Las Huaytekas. Defensora del Bosque Milenario las huaytekas

Luz Almonacid Reuque, Licenciada en Trabajo Social con 31 años como profesional del Servicio Social y miembro del Equipo de Atención Integral al Adolescente del Hospital Zonal Trelew y 14 años en el Servicio de Asistencia a la Víctima del Delito, dependiente de la Fiscalía de Trelew.

POR QUÉ NOSOTRAS

SORAYA MAICOÑO

Me llamo Soraya Maicoño, soy una mujer mapuche que nació el mismo día que Ceferino: un 26 de agosto. De niña, creían que era tuberculosa y me decían “como Ceferino”. Me enviaron a un colegio de monjas y me decían “como Ceferino”. **Podría decirse que desde siempre estuve ligada a Ceferino Namuncura.** En el marco de una ceremonia en enero de este año, conversando entre mujeres mapuche, se comentó que el cura Cagliari se había “enamorado” de Ceferino. Hasta esa fecha, nunca me había cuestionado cuáles habían sido sus vivencias antes de morir a una edad tan temprana.



Empecé a investigar y llegó a mis manos el libro "Del dios pampa al santito gay" de Guillermo David donde relata cómo efectivamente, no solo Cagliero sino que una gran cantidad de sacerdotes, abusó de Ceferino. No solo me enteré del abuso, sino que también del racismo, la humillación, el frío, el hambre, el trabajo forzoso, la esclavitud... vivencias que resuenan con las de muchos hermanos mapuche, y que aún hoy están naturalizadas.

A partir de mi conexión con Ceferino, y como mujer mapuche, siento que me incumbe la responsabilidad de limpiar su memoria y en ella, limpiar la memoria de nuestro pueblo.

Hace 28 años que hago teatro, de los cuales 20 son historias basadas en la cultura del pueblo mapuche. Desde el año 1997, recorro comunidades recopilando canto ancestral mapuche. **Mis puestas en escena son testimonios de situaciones vinculadas al despojo, a la mitología tehuelche, al saber ancestral, y al genocidio de mi pueblo.** También acompaño procesos de recuperación territorial y he sido vocera de comunidades en conflicto. Tengo un rol espiritual de **Pillian Kushe**. Por todas estas razones, pienso poseer las herramientas necesarias - tanto artísticas, intelectuales y espirituales - para poder realizar este proyecto.

ELISA OSE ÑANCUNAO

Mi nombre es Elisa Ose Ñancunao, de la comunidad Las Huaytekas. Soy una mujer mapuche orgullosa de serlo y me caracterizo por transmitir ese orgullo en los ámbitos que me desempeño. Como educadora he intentado dejar esa semilla en niños y niñas que han pasado por mi aula y a medida que avanzaban los años fui reencontrándome junto a ellos/as más aún con mi identidad. Una identidad sesgada por dolor y sumisión producto del genocidio hacia nuestro pueblo. **Junto a mi familia somos guardianes y custodios del bosque milenario de Las Huaytekas**, una variedad de ciprés que se encuentra en muy pocas partes del mundo.



Restitución de Margarita Foyel Acompañá la Caravana

19 de Noviembre

Partiremos a las 10:00 Am desde el mausoleo de Tecka (Chubut) rumbo al Foyel (Rio Negro), territorio ancestral de Margarita Foyel.

Mas info en:

www.gajat.org.ar

hualiteca@elbolson.com

Gajat.ceppas@gmail.com

[Facebook.com/grupoaccsoalatierra](https://www.facebook.com/grupoaccsoalatierra)

Tel: 0294-154377301



En el año 2015, junto a mi *lof* (comunidad) y luego de un tedioso proceso burocrático y político, logramos la restitución de los restos de Margarita Foyel yem, Tropa Chum, hija del Lonko Foyel. Ella murió prisionera en el museo de La Plata, su cuerpo fue descarnado, y **su esqueleto puesto en exposición durante 130 años como trofeo de guerra**. Recuerdo el día que acompañamos su retorno hasta el territorio, participamos de su *eluwun* (funeral), la recibimos con mucha alegría de que al fin fuera libre, ese día recuperó su libertad de una centenaria prisión. Nos encargamos de despojarla del sometimiento *huinca*, quitándole alambres de su cuerpo y devolviendo su *mollo* (cerebro) a la *Mapu*.

Fui capaz - junto a mis lamuen - de despertar al pueblo mapuche en cuanto a lo injusto de la permanencia del cuerpo de Margarita Foyel como pieza de museo. Junto a mi comunidad, **logramos movilizar a centenares de personas mapuche que se sintieron convocadas a acompañar su retorno y así ordenar su camino hacia el Wenu Mapu**. Por lo que siento que puedo realizar este mismo trabajo con Ceferino Namuncurá ya que ambos proyectos propician una **mirada crítica sobre un hecho histórico cuya violencia ha sido naturalizada por el pasar del tiempo**.



LUZ ALMONACID

Soy Luz Almonacid soy mapuche, vivo en Trelew-Chubut. Mi padre Enrique vino de Chile y **mi madre Feliciana Reuque le rezaba a Ceferinito, como le decía ella**. Cursé mi escolaridad primaria y secundaria en el colegio salesiano de mi lugar. Cuando tenía 15 años me llevaron a conocer el lugar donde descansaban los restos de Ceferino en Fortín Mercedes. Pero no me hablaron mucho de su historia.

Estudié licenciatura en Trabajo social en la Universidad Nacional del Comahue. En 1984 comencé a participar del Quimelkan, grupo de reflexión sobre la cultura mapuche. Esto me permitió reencontrarme con mi identidad y puso en crisis todo mi sistema de creencias.

En los años siguientes me recibí, participé de diferentes agrupaciones mapuches y trabajé en áreas de Salud, Educación y Justicia, atendiendo principalmente niños, adolescentes y sus familias. Hace un par de meses Soraya me reveló la historia de Ceferino y los abusos de que fue víctima. Esto me asombró y perturbó, pensé en las historias de abusos de niños y adolescentes que he conocido durante mi vida y principalmente a través de mi trabajo. **Desde mi formación, advertí que Ceferino fue tratado como objeto, que fue maltratado física y emocionalmente y sufrió daño real que le causó trastorno físicos, cognitivos y emocionales.**

Por eso es que considero oportuna mi participación en este proyecto: puedo detectar durante el trabajo de investigación - sea en los testimonios de ex-alumnos de colegios salesianos o en el Archivo Ceferiniano - detalles de vulneración de derechos y violencias ejercidas que otras personas tal vez no puedan avisar.

CÓMO APOYAR

Para apoyar este proyecto pueden:

- compartir este documento [w CEFERINO - PRESENTACIÓN.docx](#)
- hacer una donación en [paypal.com/paypalme/mahuidanches](https://www.paypal.com/paypalme/mahuidanches)

CONTACTO

quitartsoraya@gmail.com
+5492944123112

oseelisa1@gmail.com
+5492944377301

lalmonacid@gmail.com
+5492804269356

Appropriation of Ceferino Namuncurá by the Catholic Church and its role in the subjugation and degradation of the Mapuche People



INTRODUCTION

Ceferino Namuncurá was the grandson of Calfucurá, the Great Toki who from 1855 brought together all the communities of the Mapuche territory and deployed a strategy of self-defense that managed to resist the advance of the Argentine army for more than 40 years. At the age of 11, Ceferino was kidnapped by the Catholic Church. According to the church's own archives, he was abused and enslaved. His Mapuche spiritual practice, language and contact with his family were suppressed.

Over the years Ceferino became one of the great symbols of the Catholic Church in Argentina, so much so that today they are in the process of sanctifying him. He is a trophy of war, a symbol of the dispossession of our people. Just as they took our territories and ceremonial objects, they took spirits that brought ancient roles. They make us believe that it was Ceferino's own decision to convert to Catholicism, so that we ourselves invalidate our spiritual and cultural practices. It is a tool of deception that prevents Mapuche people from connecting with their own spirituality, in their own way.

Recovering Ceferino, ceasing to pray to him as if he were a Catholic saint, bringing him to our territory and to our ceremonies, all of these things will allow us to put ourselves in order as a people. It will allow us to become aware of the systematic damage that the Church has inflicted upon us. It will allow us to rediscover the value and richness of our own spirituality, of the history they wanted to erase, of the language they wanted to ban.

Just as it is important to fight to recover our territory, it is important to fight to recover our spiritual forces. All over the world, native peoples are fighting to recover the bodies of their ancestors and to recover the ceremonial pieces that were stolen by museums. This project aims to recover a spirit. The spirit of Ceferino. So that our people can put back together this puzzle, too many pieces of which are missing. So that the ancient forces, like those of the Toki Calfucurá, can be reborn and show us the way.

CEFERINO (1886-1905)

Aged just 11, Ceferino is taken from his family and interned as a pupil of a Salesian college in Buenos Aires. **His family ties are severed, as well as his spiritual practices, his language, and even his own name.** In addition, he becomes the object of the sexual desire of the priests of the college. Pedemonte - compiler of the Ceferinian record - reveals that:

- Cagliero would cover him with caresses in public
- Entraigas became "obsessed with the little Indian"
- Sanguinetti spoke of his "sweet and embellishing charms"
- Arguello was overly affectionate with Ceferino
- Garófoli, at the sight of him "smiled with the most beautiful, sparkling eyes"
- Mazza sums up: "We clergy enjoyed that boy's holy naivety".

He suffered these abuses for 6 years without being able to contact his family. Then, his essence rebels as he falls ill with tuberculosis -



manifestation of so much harm. When the father learns of the illness, he tries to withdraw him from the college, but Cardinal Cagliero takes him to Italy away from his family, and away from the priests who disputed him.

In Europe, he becomes an oddity, a phenomenon. **Cagliero presents Ceferino as an exponent of a race abandoned to its fate, when he is in fact the spoils of his perversion. He dies a year later.**

The damage goes beyond the tragedy lived by the Namuncurá family, beyond the tragedy of a child that was kidnapped and abused. **Today, many Mapuche people continue to pray to Ceferino as a Catholic Saint, unaware of the serious damage the Church did to him.**

Ceferino brought in his *kupallme* (his lineage) a great *nehuén* (a spiritual force) that he could not develop. For that reason he became a *ngn*: a force that still lives in nature. **By praying to him as a saint, we are denying him this power.**

In addition, Ceferino is part of a brave and resilient people, who struggle endlessly to maintain their lands, customs and beliefs in the face of Christian, evangelical and extractivist advances. **By praying to him as a Saint, Ceferino remains a symbol of the submission of the Mapuche people and a symbol of the triumph of the Church.**



GOAL OF THE PROJECT

Our project does not aim to take away the faith (or *fezentun*) that people have in Ceferino, but on the contrary, to strengthen it by relocating it in its spiritual place of origin, by relocating it in our *az monguen*. It is in that place, and through the *nguillipun* (Mapuche ceremony), that we can ask him to intercede, but not in a church.

“I hope Ceferino is shown as a lamuen, not as a Saint, due to the fact that for his family he had been born with another nehuén.”
(Yanet Calfucura)

Working on this project now is essential given that the Argentine state proposes to turn Ceferino into a Catholic Saint.

RESULTS OF THE PROJECT

The project proposes to:

- document the global context of appropriation and abuse of Mapuche children by the Catholic Church and
- write a critical biography of Ceferino located in this context and from the Mapuche point of view.

The project also proposes to

- write a dramaturgical script about the experiences of Ceferino and the numerous Mapuche children boarded in Salesian schools in the 1960s where they suffered humiliation, racism and mistreatment
- and present a play in Mapuche communities and beyond, to restore the memory of Ceferino and put an end to this absurd situation in which he is presented as a Saint of a church that was in fact his oppressor.



go

STAGES DEL PROYECTO

Stage 1

- 1) consult the Ceferinian archive in Bahía Blanca
- 2) collect testimonials from
 - Mapuche people alumni of Salesian schools in the 1960s in the area of Carmen de Patagones, Viedma, Fishke Menuco, Neuquén, and Cipolletti,
 - the Calfucurá and Namuncurá families, in the areas of Junín and San Martín de los Andes
- 3) observe the pilgrimage and procession that take place every year on August 26th in Chimpay (Río Negro) in the name of Ceferino

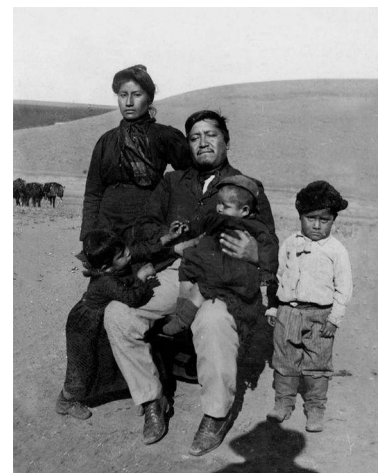


Stage 2

From the interviews, pictures and experiences:

- **write a dramaturgical script** that allows Ceferino to approach the Mapuche people and the Argentine people as who he truly was: an appropriated, abused, Christianized Mapuche boy, with his language and spiritual practice censored
- **create a play as a reflection tool** to relocate Ceferino in his place of origin and to denaturalize and denounce the violence and humiliation exercised by the Argentine state and the Catholic Church
- **premiere, present and share** the final work in different places and

communities



PROJECT MEMBERS

Soraya Maicoño, Actress, Mapuche singer. Creator of the Mahuidanches Puppet Theater Group, with over 20 years of track record, and over 6 different stagings. <https://linktr.ee/mahuidanches>

Elisa Ose Ñancunao, Intercultural Teacher Director of School N 150 in her community Lof Las Huaytekas. Defender of the Millennium Forest Las Huaytekas.

Luz Almonacid Reuque, Social Work graduate with 31 years of experience as a Social Service professional and a member of the Trelew Zonal Hospital Comprehensive Adolescent Care Team and with 14 years of experience in the Crime Victim Assistance Service, dependent on the Trelew Prosecutor's Office.



WHY US

SORAYA MAICOÑO

My name is Soraya Maicoño, I am a Mapuche woman who was born the same day as Ceferino: on August 26th. As a young girl, people thought I had tuberculosis and said I was "like Ceferino". I was sent to a nunnery college and people said again "like Ceferino". **One could say that I have always had a connection to Ceferino Namuncurá.** While attending a ceremony in January this year and talking with other Mapuche women, someone made a comment that the priest Cagliari had "fallen in love" with Ceferino. Until that day, I had never questioned what his experiences had been before he died at such an early age.

I started researching and came across the book **"From the pampa god to the gay saint"** by **Guillermo David** where he recounts how indeed, not only Cagliari but many other priests, abused Ceferino. I learned about the abuse, but also about the racism, humiliation, cold, hunger, forced labor, slavery... experiences that resonate with those of many Mapuche sisters and brothers, and that are still naturalized today.

Due to my connection with Ceferino, and as a Mapuche woman, I feel that I have the responsibility to clear his memory and in turn, clear the memory of our people.

I have been doing theater for 28 years, 20 of which were spent telling stories based on the culture of the Mapuche people. Since 1997, I have been traveling in communities collecting Mapuche ancestral songs. **My stagings are testimonies of situations linked to dispossession, Tehuelche mythology, ancestral knowledge, and the genocide of my people.** I also accompany territorial reclamation processes and have been a spokesperson for communities in conflict. I have a spiritual role of **Pillian Kushe**. For all of these reasons, I think I possess the necessary tools - both artistic, intellectual and spiritual - to be able to carry out this project.

ELISA OSE ÑANCUNAO

My name is Elisa Ose Ñancunao, from the community Las Huaytekas. I am a Mapuche woman, proud to be, and I am known for transmitting that pride in everything I do. As an educator I have strived to plant that seed in my pupils and along the years, as I have been reconnecting more and more with these pupils, I have also been reconnecting even more with my identity. An identity distorted by pain and submission, product of the genocide of our people. **Together with my family we are guardians and custodians of the millennial Las Huaytekas forest,** a variety of cypress found in very few parts of the world.

In the year 2015, alongside my lof (community) and after a tedious bureaucratic and political process, we achieved the restitution of the remains of Margarita Foyel yem, Troop Chum, daughter of the Lonko Foyel. She died a prisoner in the La Plata museum, her body was dismembered, and her skeleton put on display for 130 years as a war trophy. I remember the day we accompanied her return to the land, participated in her **eluwun** (funeral), welcomed her with great joy as she was finally free. That day, she regained her freedom from a century of imprisonment. We tasked ourselves with stripping her of **huinca** submission, removing wires from her body and returning her **mollo** (brain) to the **Mapu**.

I was able - along with my lamuen - to awaken the Mapuche people as to the unfairness of the permanence of Margarita Foyel's body as a museum piece. Alongside my community, **we managed to mobilize hundreds of Mapuche people who felt called upon to accompany her return and thus order her way to the Wenu Mapu.** That is why I feel I can carry out this same work with Ceferino Namuncurá since both projects call for a **critical look at a historical fact whose violence has been naturalized by the passage of time.**



Restitución de Margarita Foyel Acompañá la Caravana

19 de Noviembre

Partiremos a las 10:00 Am desde el
mausoleo de Tecka (Chubut) rumbo
al Foyel (Rio Negro), territorio
ancestral de Margarita Foyel.

Más info en:

www.gajat.org.ar

hualiteca@elbolson.com

Gajat.ceppas@gmail.com

[Facebook.com/grupoaccesoalatierra](https://www.facebook.com/grupoaccesoalatierra)

Tel: 0294-154377301



LUZ ALMONACID

I am Luz Almonacid, I am Mapuche, I live in Trelew-Chubut. My father Enrique came from Chile and **my mother Feliciana Reuque prayed for Ceferinito, as she called him.** I attended my primary and secondary school at my local Salesian college. When I was 15 I was taken to know the place where the remains of Ceferino rested in Fort Mercedes. But they didn't tell me much about his story.

I studied a degree in Social Work at the National University of Comahue. In 1984 I began to participate in Quimelkan, a reflection group on Mapuche culture. This allowed me to reconnect with my identity and as a result, put my whole belief system in crisis.

In the following years I joined and participated in various Mapuche groups and worked in areas of Health, Education and Justice, catering mainly to children, adolescents and their families. A couple of months ago Soraya revealed Ceferino's story to me and the abuses he was a victim of. This shocked and disturbed me. I thought about the stories of abuse of children and teenagers that I have known during my life and through my work. **Thanks to my training, I realized that Ceferino had indeed been treated as an object, that he had been physically and emotionally abused and that he had suffered real harm that caused him physical, cognitive and emotional disorders.**

That is why I consider my participation in this project important: in the research phase, I will be able to detect - whether in the testimonies of former pupils of Salesian colleges or in the Ceferinian Archive - signs of rights violation and of abuse that other people might perhaps not detect.



HOW TO SUPPORT THE PROJECT

To support the project you can:

- share this document [w](#) CEFERINO - PRESENTACIÓN.docx
- make a donation through paypal.com/paypalme/mahuidanches

CONTACT

quitartsoraya@gmail.com

+5492944123112

oseelisa1@gmail.com

+5492944377301

lalmonacid@gmail.com

+5492804269356